



**Bilingual Publication (Publicación Bilingüe) of Labor United for Class Struggle**

**CLASS ORIENTED • UNITING • DEMOCRATIC • INDEPENDENT • MODERN • INTERNATIONAL  
CLASISTA • UNITARIA • DEMOCRÁTICA • INDEPENDIENTE • MODERNA • INTERNACIONAL**

Post Office Box 93116, Los Angeles, CA, 90093 • [www.labortoday.us](http://www.labortoday.us)

**AN INJURY TO ONE IS AN INJURY TO ALL!**

**¡UNA HERIDA PARA UNO ES UNA HERIDA PARA TODOS!**



**ESPAÑOL ~ PORTUGUÊS ~ ENGLISH ~  
FRANÇAIS ~ ITALIANO**

**ESPAÑOL**

**EL CAMINO EN ESTA CUARENTENA ES  
LA UTILIZACIÓN DE TODOS LOS**

**MEDIOS DE COMUNICACIÓN DISPONIBLES, PARA AMPLIAR LA  
UNIDAD POR:**

**LOS CINCO PUNTOS BÁSICOS: acordados con un conjunto de  
organizaciones de Jubilados y gremiales**

- 1º) Jubilación mínima no inferior a la Canasta Básica del Adulto Mayor que calcula la Defensoría de la Tercera Edad de CABA
- 2º) 82% móvil sobre el salario del trabajador activo en su mismo cargo oficio o función y la recomposición conforme a la historia laboral de cada trabajador con recomposición de todas las escalas
- 3º) Creación del Instituto Nacional de Previsión Social, el que funcionará como entidad de derecho público no estatal sin fines de lucro, con autarquía y autonomía económica jurídica, financiera, contable y administrativa, dirigida y administrada, como establece la Constitución Nacional, por sus interesados, que son los representantes de trabajadores activos, jubilados y

la participación del Estado.

4º) Normalización del INSSJP (PAMI), poniendo fin a la Intervención y con actualización de todos aquellos conceptos correspondientes a las prestaciones sociales, garantizando una cobertura equitativa, eficaz y oportuna de los beneficiarios, cualquiera sea su lugar de residencia.

5º) Vivienda en Comodato para jubilados y pensionados, el 10 (diez) por ciento de las unidades habitacionales cuya construcción se financie directa o indirectamente, total o parcialmente, con fondos del Tesoro Nacional

**CONTENIDOS EN LOS TRES PROYECTOS DE LEYES:**

**LEY DE PREVISIÓN SOCIAL**

**LEY DE NORMALIZACIÓN DEL INSSPJ (PAMI)**

**LEY DE VIVIENDA EN COMODATO PARA JUBILADOS**

**PARA GARANTIZAR JUBILACIONES, PENSIONES, SALUD Y VIVIENDA DIGNAS, LUCHA QUE CONTINUAMOS HASTA HACER REALIDAD ESTAS DEMANDAS, CON PLENA AUTONOMÍA DE LAS PATRONALES, GOBIERNO Y PARTIDOS POLÍTICOS.**

**¡¡ GOBIERNE QUIEN GOBIERNE !!**

### **PORTUGUÊS**

***A MANEIRA NESTA QUARENTENA É USAR TODOS OS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DISPONÍVEIS, PARA EXPANDIR A UNIDADE ATÉ:***

***Os CINCO PONTOS BÁSICOS: acordados com um grupo de pensionistas e organizações sindicais.***

1) Aposentadoria mínima não inferior à Cesta Básica dos Idosos, calculada pelo calculado pela Defensoría de la Tercera Edad de CABA (Defensoría de la Tercera Edad de CABA).

2º) 82% móvel sobre o salário do trabalhador ativo na mesma posição, emprego ou função e o ou função e a recomposição de acordo com o histórico de trabalho de cada trabalhador com recomposição de todas as escala.

3º) Criação do Instituto Nacional de Previdência Social, que funcionará como uma instituição não-governamental, como uma entidade de direito público não governamental, sem fins lucrativos, com autarquia e autonomia econômica, jurídica, financeira, contábil e administrativa, dirigida e administrada, conforme

estabelecido pela Constituição Nacional, por suas partes interessadas, que são os representantes dos trabalhadores ativos, aposentados e a participação do Estado. a participação do Estado.

4º) Normalização do INSSJP (PAMI), pondo um fim à Intervenção e com o atualização de todos aqueles conceitos correspondentes a benefícios sociais, garantindo uma benefícios sociais, garantindo uma cobertura equitativa, eficaz e oportuna do cobertura dos beneficiários, independentemente de seu local de residência.

5º) Moradia por empréstimo para aposentados e pensionistas, 10 (dez) por cento das unidades habitacionais cuja construção é unidades habitacionais cuja construção é financiada direta ou indiretamente, total ou parcialmente, com indiretamente, total ou parcialmente, com fundos do Tesouro Nacional.

**CONTIDA NOS TRÊS PROJETOS DE LEI:**

**LEI DA PREVIDÊNCIA SOCIAL.**

**LEI PARA A NORMALIZAÇÃO DO INSSPJ (PAMI).**

**LEI SOBRE MORADIA EM CAUÇÃO PARA APOSENTADOS PARA GARANTIR APOSENTADORIA, PENSÕES, SAÚDE E MORADIA COM DIGNIDADE, LUTAR PARA QUE CONTINUEMOS ATÉ TORNÁ-LA UMA REALIDADE.**

**CONVOCAMOS QUE CONTINUEMOS ATÉ TORNARMOS ESSAS EXIGÊNCIAS UMA REALIDADE, COM PLENA AUTONOMIA EM RELAÇÃO AOS PATRÕES, GOVERNO E PARTIDOS POLÍTICOS.**

**GOVERNO E PARTIDOS POLÍTICOS.**

**QUEM QUER QUE GOVERNE !!!!**

***ENGLISH***

***THE WAY IN THIS QUARANTINE IS THE UTILIZATION OF ALL AVAILABLE MEANS OF COMMUNICATION, TO EXPAND THE UNIT BY:***

## **THE FIVE BASIC POINTS: agreed with a group of organizations of Retirees and unions\_**

1) Minimum retirement not less than the Basic Senior Citizen's Basket of Benefits calculated by the Defensoría de la Tercera Edad de CABA.

2°) 82% mobile on the salary of the active worker in the same position, office or function and their function and the recomposition in accordance with the labor history of each worker's work history, with the recomposition of all scales.

3°) Creation of the National Institute of Social Welfare, which will operate as a public, non-profit, non-governmental public law entity, with autarchy and legal, economic, financial, accounting, and administrative autonomy, managed and administered, as established in the National Constitution, by its stakeholders, which are the representatives of active workers, retirees and the participation of the State.

4°) Normalization of the INSSJP (PAMI), putting an end to the Intervention and with the updating of all those concepts corresponding to social benefits, guaranteeing an equitable coverage, social benefits, guaranteeing an equitable, effective and timely coverage of the beneficiaries, regardless of their place of residence.

5°) Housing in Commodatum for retirees and pensioners, 10 (ten) percent of the housing units whose construction is financed directly or indirectly, totally or partially, with funds from the National Treasury.

CONTAINED IN THE THREE DRAFT LAWS:

SOCIAL WELFARE LAW FOR THE NORMALIZATION OF THE INSSPJ (PAMI)

LAW ON HOUSING IN BAILMENT FOR RETIREES

LAW TO GUARANTEE RETIREMENTS, PENSIONS, PENSIONS AND SOCIAL SECURITY  
TO GUARANTEE RETIREMENT, PENSIONS, HEALTH AND HOUSING WITH DIGNITY,

**FIGHT THAT WE CONTINUE UNTIL WE MAKE IT A REALITY.**

**STRUGGLE THAT WE WILL CONTINUE UNTIL THESE DEMANDS BECOME A REALITY,  
WITH FULL AUTONOMY FROM THE BOSSES, GOVERNMENT AND POLITICAL  
PARTIES, WHOEVER GOVERNS!**

**FRANÇAIS**

***LA FAÇON DE PROCÉDER DANS CETTE QUARANTAINE EST L'UTILISATION DE TOUS LES MOYENS DE COMMUNICATION DISPONIBLES, POUR ÉTENDRE L'UNITÉ PAR:***

**LES CINQ POINTS DE BASE : convenu avec un groupe d'organisations de retraités et de syndicats\_**

1) Retraite minimale non inférieure au panier de prestations de base des personnes âgées calculé par la Defensoría de la Tercera Edad de CABA.

2°) 82% mobile sur le salaire du travailleur actif dans la même position, bureau ou fonction et la même fonction et la recomposition selon l'historique de travail de chaque travailleur, avec la recomposition de toutes les échelles.

3°) Création de l'Institut national de la protection sociale, qui fonctionnera comme une entité publique, sans but lucratif, non gouvernementale, de droit public, avec autarcie et autonomie juridique, économique, financière, comptable et administrative, gérée et administrée, comme le prévoit la Constitution nationale, par ses parties prenantes, qui sont les représentants des travailleurs actifs, les retraités et la participation de l'État.

4°) Normalisation de l'INSSJP (PAMI), mettant fin à l'Intervention et avec la mise à jour de tous les concepts correspondant aux prestations sociales, garantissant une couverture équitable, les prestations sociales, garantissant une couverture équitable, efficace et opportune des bénéficiaires, quel que soit leur lieu de résidence.

5°) Logement en Commodatum pour les retraités et les pensionnés, 10 (dix) pour cent des unités de logement dont la construction est financée directement ou indirectement, totalement ou partiellement, avec des fonds du Trésor National.

CONTENUES DANS LES TROIS PROJETS DE LOI:

LOI DE PROTECTION SOCIALE POUR LA NORMALISATION DE L'INSSJP (PAMI)

LOI SUR LE LOGEMENT DANS LE CADRE DE LA MISE EN LIBERTÉ SOUS CAUTION DES RETRAITÉS

LOI VISANT À GARANTIR LES RETRAITES, LES PENSIONS, LES RENTES ET LA SÉCURITÉ SOCIALE

POUR GARANTIR LA RETRAITE, LES PENSIONS, LA SANTÉ ET LE LOGEMENT DANS LA DIGNITÉ,

SE BATTRE POUR QUE NOUS CONTINUIONS JUSQU'À CE QUE NOUS EN FASSIONS  
UNE RÉALITÉ.

COMBATTEZ QUE NOUS CONTINUERONS JUSQU'À CE QUE CES REVENDEICATIONS  
DEVIENNENT UNE RÉALITÉ, AVEC UNE AUTONOMIE TOTALE PAR RAPPORT AUX  
PATRONS, AU GOUVERNEMENT ET AUX PARTIS POLITIQUES, QUEL QUE SOIT LE  
GOUVERNEMENT!

### *ITALIANO*

***IL MODO IN QUESTA QUARANTENA È L'UTILIZZO DI TUTTI I  
MEZZI DI COMUNICAZIONE DISPONIBILI, PER ESPANDERE  
L'UNITÀ DI:***

**I CINQUE PUNTI FONDAMENTALI: concordato con un gruppo di  
organizzazioni di pensionati e sindacati\_**

1°) Pensionamento minimo non inferiore al Paniere di Prestazioni di Base per  
Anziani calcolato dalla Defensoría de la Tercera Edad de CABA.

2°) 82% di mobile sul salario del lavoratore attivo nella stessa posizione, ufficio o  
funzione e la funzione teorica e la ricomposizione secondo la storia lavorativa di  
ogni lavoratore, con la ricomposizione di tutte le scale.

3°) Creazione dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, che funzionerà come  
un ente pubblico, senza scopo di lucro, di diritto pubblico non governativo, con  
autarchia e autonomia giuridica, economica, finanziaria, contabile e  
amministrativa, gestito e amministrato, come stabilito nella Costituzione  
Nazionale, dai suoi interlocutori, che sono i rappresentanti dei lavoratori attivi, dei  
pensionati e la partecipazione dello Stato.

4°) Normalizzazione dell'INSSJP (PAMI), ponendo fine all'intervento e con  
l'aggiornamento di tutti quei concetti corrispondenti alle prestazioni sociali,  
garantendo una copertura equa, prestazioni sociali, garantendo una copertura  
equa, efficace e tempestiva dei beneficiari, indipendentemente dal loro luogo di  
residenza.

5°) Alloggi in Comodato per pensionati e pensionati, il 10 (dieci) per cento delle  
unità abitative la cui costruzione è finanziata direttamente o indirettamente,  
totalmente o parzialmente, con fondi della Tesoreria Nazionale.

CONTENUTO NEI TRE PROGETTI DI LEGGE:

LEGGE SULL'ASSISTENZA SOCIALE PER LA NORMALIZZAZIONE DELL'INSSPJ (PAMI)

LEGGE SULL'ALLOGGIO IN CAUZIONE PER I PENSIONATI  
LEGGE PER GARANTIRE I PENSIONAMENTI, LE PENSIONI, LA SANITÀ E LA PREVIDENZA  
SOCIALE  
PER GARANTIRE LA PENSIONE, LE PENSIONI, LA SALUTE E L'ALLOGGIO CON DIGNITÀ,

**LOTTA CHE CONTINUEREMO FINO A FARLA DIVENTARE REALTÀ**  
LOTTA CHE CONTINUEREMO FINO A QUANDO QUESTE RICHIESTE NON  
DIVENTERANNO REALTÀ, CON PIENA AUTONOMIA DAI PADRONI, DAL GOVERNO E DAI  
PARTITI POLITICI, CHIUNQUE GOVERNI!

©2021 LABOR TODAY says...Fight for the RIGHT TO STRIKE! ¡Lucha por el DERECHO A HUELGA! |  
Post Office Box 93116, Los Angeles, CA. 90093